

**FISCHBRÖTCHEN · FISH SANDWICH**

**Matjes · Matie**

mit Zwiebeln & Salzgurke im Ciabatta  
*with onions & pickled cucumber in a ciabatta*

**6,00 €**

**Bismarckhering · Bismarck herring**

mit Zwiebeln & Salzgurke im Ciabatta  
*with onions & pickled cucumber in a ciabatta*

**6,00 €**

**Räucherlachs · Smoked salmon**

mit Meerrettichcreme im Ciabatta  
*with horseradish cream in a ciabatta*

**8,00 €**

**SUPPE & SALAT · SOUP & SALAD**



**Original Hamburger Aalsuppe · Original Hamburger eel soup**

mit Karotten, Sellerie, Lauch, Erbsen & Dörrobst  
*with carrots, celery, leek, peas & dried fruit*

**8,50 €**



**Wasserschloss Salat · Wasserschloss salad**

mit knusprigem Feta-Käse, Kirschtomaten & Mango-Balsamicodressing  
*with crispy feta cheese, cherry tomatoes & mango-balsamic dressing*

**14,00 €**



## HAUSGEMACHTES · HOUSEMADE

### **Wasserschloss Currywurst**

mit Pommes frites  
*with French fries*

**10,50 €**

### **Hamburger Labskaus · Hamburger lobscouse**

mit Spiegelei, Rote Bete & Gewürzgurke  
*with fried egg, beetroot & pickles*

**16,00 €**

### **Hamburger Pannfisch · Hamburger Pannfisch (fried fish)**

dreierlei Filets vom Fisch mit körniger Senfsauce & Speck-Bratkartoffeln,  
dazu Gurkensalat

*three kinds of fish fillets with grainy mustard sauce, fried bacon potatoes an  
cucumber salad*

**24,00 €**

### **Rundstück warm · Round bread roll**

zart geschmorter Schweinebraten mit Blumenkohl, Bratensauce & Ciabatta  
*tenderly braised pork roast with cauliflower, gravy & ciabatta*

**16,00 €**

### **Kaltes Roastbeef – rosa gebraten · Cold roast beef – medium**

mit Speck-Bratkartoffeln & Remouladensauce, dazu Salat  
*with bacon fried potatoes, remoulade & salad*

**19,50 €**



### **Ziegenkäse-Ricotta-Ravioli · Goat cheese ricotta ravioli**

mit Petersiliensauce, Kirschtomaten & gerösteten Mandeln  
*with parsley sauce, cherry tomatoes & roasted almonds*

**17,00 €**



## SÜSSES · SWEETS

### **Hamburger Rote Grütze · Hamburger red berry compote**

mit Vanillesauce  
*with vanilla sauce*

**6,00 €**

### **Kuchen · Cake**

Bitte fragen Sie unseren Service nach unserer tagesaktuellen Auswahl.  
*Please ask our service staff for our current selection.*

## KAFFEESPEZIALITÄT · COFFEE SPECIALTIES

<b>Americano</b>	<b>3,00 €</b>
<b>Espresso</b>	<b>2,30 €</b>
<b>Doppelter Espresso · Double espresso</b>	<b>4,00 €</b>
<b>Espresso Macchiato</b>	<b>2,60 €</b>
<b>Doppelter Espresso Macchiato · Double espresso macchiato</b>	<b>4,30 €</b>
<b>Cappuccino</b>	<b>3,50 €</b>
<b>Latte Macchiato</b>	<b>4,50 €</b>
<b>Heiße Schokolade mit Sahne · Hot chocolate with cream</b>	<b>4,00 €</b>
<b>Glühwein · Mulled wine</b>	<b>4,50 €</b>
<b>Grog</b>	<b>6,00 €</b>
<b>Pharisäer · Pharisee</b>	<b>6,00 €</b>
<b>Schuss Amaretto oder Rum · Shot of amaretto or rum</b>	<b>2,00 €</b>

## TEE · TEA

Eine kleine Auswahl unseres großen Sortiment finden Sie in unserer separaten Teekarte. Fragen Sie hierfür gern einen unserer Servicemitarbeiter.  
Übrigens: Alle Tees aus unserer Karte und noch vieles mehr können Sie auch in unserem Teekontor für zu Hause erwerben.

*A small selection of our high-quality teas from our large assortment you will find in our separate tea list. Feel free to ask one of our service employees for it. By the way: All teas from our tea list and many more products you can also purchase in our Teekontor shop to take home.*



## APÉRO



### **Crémant Bouvet Ladubay Blanc**

· AC Saumur Chenin Blanc & Chardonnay

0,1 l      0,75 l  
6,50 €    42,00 €

### **Sherry**

... Lustau Sherry fino Jarana

5 cl

5,00 €

... Lustau Sherry medium dry Los Arcos

5,00 €

### **Portwein · Port wine**

... Delaforce Fine Ruby Port

5 cl

5,00 €

### **Aperol Spritz**

Aperol, Weißwein, Soda & Zitrusfrucht

6,50 €

*Aperol, white wine, soda & citrus fruit*

### **Hugo**

Holunderblüte, Weißwein, Soda, Minze & Limette

6,50 €

*Elderflower, white wine, soda, mint & lime*

### **Campari**

... Campari Soda

6,50 €

... Campari Orange

6,50 €

### **Horse's Neck**

Bulleit Bourbon, Angostura, Ginger Ale & Limettenzeste

8,50 €

*Bulleit Bourbon, Angostura, ginger ale & lime zest*

## SHORT DRINKS & COCKTAILS

### **Americano**

Campari, Antica Formula, Soda & Orange

8,50 €

### **Negroni**

Campari, Antica Formula, Wasserschloss-Gin & Orange

9,50 €

### **Martini Cocktail**

Wasserschloss-Gin, Noilly Prat & Olive

9,50 €



## OFFENE WEISSWEINE · WHITE WINE BY THE GLASS

<b>Viognier Leduc 2018</b>	0,2 l
<ul style="list-style-type: none"><li>· Les Producteurs Réunis, Pays d'Oc</li><li>· Languedoc, Frankreich · France</li><li>· Viognier</li></ul>	5,50 €
<b>Wittmann Riesling VDP 2018</b>	0,2 l
<ul style="list-style-type: none"><li>· Weingut · Vineyard: Wittmann</li><li>· Rheinhessen, Deutschland · Rhinehessen, Germany</li><li>· Riesling</li></ul>	6,00 €
<b>Schittler Becker Weißer Burgunder (Pinot Blanc) 2018</b>	0,2 l
<ul style="list-style-type: none"><li>· Weingut · Vineyard: Schittler Becker, Julia Schittler</li><li>· Rheinhessen, Deutschland · Rhinehessen, Germany</li><li>· Weißburgunder · Pinot blanc</li></ul>	6,50 €
<b>Schittler Becker Blanc de Noir QbA 2018</b>	0,2 l
<ul style="list-style-type: none"><li>· Weingut · Vineyard: Schittler Becker, Julia Schittler</li><li>· Rheinhessen, Deutschland · Rhinehessen, Germany</li><li>· Merlot</li></ul>	6,50 €



**WASSERSCHLOSS**  
SPEICHERSTADT

## ROSÉWEIN · ROSÉ WINE

<b>Flick Spätburgunder (Pinot Noir) Rosé 2018</b>	0,2 l	0,75 l
· Weingut · Vineyard: Flick VDP		
· Rheingau, Deutschland · Rheingau, Germany	<b>6,50 €</b>	<b>21,00 €</b>

## OFFENE ROTWEINE · RED WINE BY THE GLASS

<b>Little James Basket Press Rouge</b>	0,2 l	
· Château de Saint Cosme		
· Rhône, Frankreich · France		<b>6,50 €</b>
· Grenache		

<b>Bordeaux Grand Bireau 2017</b>	0,2 l	
· Château Grand Bireau		
· Entre deux Mer, Frankreich · France		<b>6,50 €</b>
· Merlot, Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc		

<b>Blauer Zweigelt Wagram 2017</b>	0,2 l	
· Weingut · Vineyard: Eschendorf Holzer		
· Wagram, Österreich · Austria		<b>8,00 €</b>
· Zweigelt		

<b>Nero d'Avola Altopiano IGT 2018</b>	0,2 l	
· Allegrini, Terre di Montelusa		
· Sizilien, Italien · Sicily, Italy		<b>7,00 €</b>
· Nero d'Avola		



**WASSERSCHLOSS**  
SPEICHERSTADT

## WEISSWEINE · WHITE WINE

<b>Lorcher Riesling QbA 2018</b>	0,75 l
<ul style="list-style-type: none"><li>· Weingut · Vineyard: Flick VDP</li><li>· Rheingau, Deutschland · Germany</li><li>· Riesling</li></ul>	<b>28,00 €</b>
<b>Dreissigacker Grauburgunder (Pinot Gris) QbA 2018</b>	0,75 l
<b>Bio · Organic</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>· Weingut · Vineyard: Dreissigacker</li><li>· Rheinhessen, Deutschland · Rhinehessen, Germany</li><li>· Grauburgunder · Pinot Gris</li></ul>	<b>32,00 €</b>
<b>Hamelin Chablis AOC 2016</b>	0,75 l
<ul style="list-style-type: none"><li>· Domaine Hamelin</li><li>· Bordeaux, Frankreich · France</li><li>· Chardonnay</li></ul>	<b>39,00 €</b>
<b>Le Morette Lugana Mandolara DOC 2018</b>	0,75 l
<ul style="list-style-type: none"><li>· Le Morette</li><li>· Venetien, Italien · Venetia, Italy</li><li>· Trebbiano di Lugana</li></ul>	<b>34,00 €</b>



**WASSERSCHLOSS**  
SPEICHERSTADT

## ROTWEINE · RED WINE

<b>Brindisi Riserva DOC 2015</b>	0,75 l
<ul style="list-style-type: none"><li>• Allegrini, Terre di Montelusa</li><li>• Apulien, Italien · Apulia, Italy</li><li>• Negroamaro, Malvasia Nera, Sangiovese</li></ul>	<b>29,00 €</b>
<b>Gérard Bertrand Syrah Spéciale Réserve IGP 2017</b>	0,75 l
<ul style="list-style-type: none"><li>• Gérard Bertrand</li><li>• Languedoc, Frankreich · France</li><li>• Syrah</li></ul>	<b>32,00 €</b>
<b>Blaufränkisch Eisenberg DAC 2017</b>	0,75 l
<ul style="list-style-type: none"><li>• Weingut · Vineyard: Groszer</li><li>• Burgenland, Österreich · Austria</li><li>• Blaufränkisch</li></ul>	<b>39,00 €</b>
<b>Couvent Jacobins Pinot Noir AOP 2016</b>	0,75 l
<ul style="list-style-type: none"><li>• Louis Jadot</li><li>• Burgund, Frankreich · Burgundy, France</li><li>• Pinot Noir</li></ul>	<b>49,00 €</b>



**WASSERSCHLOSS**  
SPEICHERSTADT



## HIGHBALLS & COCKTAILS

### **Old Fashioned**

Bourbon, Rum/Cognac mit Zucker, Angostura & Orangenzeste **10,00 €**  
*Bourbon, rum/cognac with sugar, angostura & orange zest*

### **Boulevardier**

Campari, Bourbon, Antica Formula & Orangenzeste **10,00 €**  
*Campari, bourbon, Antica Formula & orange zest*

### **Rusty Nail**

Scotch Whisky & Drambuie **9,00 €**

## GIN TONIC

### **Wählen Sie ein Tonic Water · Choose a tonic water**

- ... Thomas Henry Tonic
- ... Fever Tree Indian Tonic
- ... Schweppes Dry Tonic

### **Speicherstadt Gin**

Unsere hauseigenen Gin-Spezialitäten – von Hand und mit Liebe hergestellt in der »Collier Spezialitäten Manufaktur« in Oststeinbek. Diese und weitere Produkte sind in unserem Teekontor erhältlich.

*Our in-house gin specialties – handcrafted with a lot of passion at the »Collier Spezialitäten Manufaktur in Oststeinbek« (near Hamburg). These and other products are available at our Teekontor shop.*

- ... Classic **10,00 €**
- ... Rhabarber · Rhubarb **10,00 €**
- ... Earl Grey **10,00 €**
- ... Tamaryokucha **10,00 €**

### **Tanqueray Gin**

- ... Classic **8,50 €**
- ... No. 10 Gin **10,50 €**

Weitere Longdrinks (Spirituose + 3,00 €) & Cocktails (nach Aufwand) bereiten wir gern auch auf Wunsch zu. Sprechen Sie uns einfach an!

*We´ll gladly prepare further long drinks (spirits + 3,00 €) & cocktails (at cost) upon your pleasant request . Simply ask us!*



## DIGESTIFE · DIGESTIFS

### **Kräuterschnaps**

... Helbing Hamburger Kümmel	2 cl	3,00 €
... Linie Aquavit		3,50 €

### **Obstbrand · Fruit brandy**

Unsere hauseigenen Obstbrandspezialitäten sind von Hand und mit Liebe hergestellt in der »Collier Spezialitäten Manufaktur« in Oststeinbek. Diese und weitere Produkte sind in unserem Teekontor erhältlich.

Our in-house fruit brandy specialties are handcrafted with a lot of passion at the »Collier Spezialitäten Manufaktur in Oststeinbek« (near Hamburg). *These and other products are available at our Teekontor shop.*

... Altes Pflümli	2 cl	4,00 €
... Williams Birne		4,00 €
... Mirabelle		4,00 €

### **Wodka & Rum**

... Stolichnaya Wodka	4 cl	5,00 €
... Ron Barcelo Gran Anéjo Rum Dom. Republik		6,00 €
... Plantation Pineapple Rum Barbados-Trinidad-Jamaika		6,00 €

### **Weinbrand & Grappa**

... Otard VSOP Cognac	4 cl	6,50 €
... Cardenal Mendoza Gran Reserva Brandy		5,00 €
... Grappa di Moscato Grand Cru		4,50 €

### **Whiskey**

... Bulleit Frontier Bourbon Whiskey	4 cl	6,50 €
... Bulleit Frontier Rye Whiskey		6,50 €
... Woodford Reserve Bourbon Whiskey		8,50 €
... The Glenlivet 18 J. Single Malt		11,00 €
... Talisker Skye Single Malt		9,00 €

### **Liköre**

Ramazotti	4 cl	4,50 €
Averna Bitter		4,50 €
... Baileys		4,50 €
... Wasserschloss Likör · Liqueur Prosecco-Erdbeere · prosecco-strawberry		4,00 €
... Wasserschloss Likör · Liqueur Schokolade-Minze · chocolate-mint		4,00 €



## BIER · BEER

<b>Bier vom Fass · Draft beer</b>	0,3 l	0,5 l
... Jever Pilsener	4,00 €	5,50 €
... Hövels Original	4,00 €	5,50 €
... Alsterwasser	4,00 €	5,50 €
<b>Flaschenbier · Bottled beer</b>	0,33 l	0,5 l
... Allgäuer Büble Edelweissbier, alkoholfrei · <i>non-alcoholic</i>	–	5,50 €
... Jever Fun, alkoholfrei · <i>non-alcoholic</i>	4,00 €	–

## SOFTGETRÄNKE & MEHR · SOFT DRINKS & MORE

<b>Wasserschloss Tafelwasser · Bottled water</b>	0,3 l	1,0 l
... mit Kohlensäure · carbonated	2,30 €	4,90 €
... ohne Kohlensäure · non-carbonated	2,30 €	4,90 €
<b>Softgetränke</b>	0,2 l	0,4 l
... Pepsi	2,50 €	5,00 €
... Pepsi Light	2,50 €	5,00 €
... Mirinda – Orangenlimonade · Orangeade	2,50 €	5,00 €
... 7 Up – Zitronenlimonade · Lemonade	2,50 €	5,00 €
<b>Thomas Henry</b>		0,2 l
... Tonic Water	–	3,50 €
... Ginger Ale	–	3,50 €
... Bitter Lemon	–	3,50 €
... Ginger Beer	–	3,50 €
<b>Säfte &amp; Nektare · Juices &amp; nectars</b>	0,3 l	0,5 l
... naturtrüber Apfelsaft · naturally cloudy apple juice	3,50 €	5,50 €
... Orangensaft · Orange juice	3,50 €	5,50 €
... Rhabarbernektar · Rhubarb nectar	3,50 €	5,50 €
... Maracujanektar · Passion fruit nectar	3,50 €	5,50 €
... Johannisbeernektar · Currant nectar	3,50 €	5,50 €
... Saftschorlen · Spritzer	3,00 €	5,00 €

